

Distr.
GENERAL

A/52/163
2 June 1997
ARABIC
ORIGINAL: RUSSIAN

الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون
البنود ٤٢ و ٨١ و ٨٨ و ٩٩
من القائمة الأولية*

التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الإفريقية

صون الأمن الدولي

استعراض شامل لكامل مسألة عمليات حفظ السلام من جميع نواحي هذه العمليات

التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي

رسالة مؤرخة ٢٩ أيار/مايو ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طياً نص رسالة التهنئة التي أرسلها رئيس الاتحاد الروسي بوريس ن. يلتسين إلى رؤساء دول وحكومات وشعوب البلدان الإفريقية بمناسبة "يوم إفريقيا"، الذكرى السنوية الرابعة والثلاثين لإنشاء منظمة الوحدة الإفريقية في ٢٥ أيار/مايو ١٩٦٣ (انظر المرفق).

وأكون ممتناً لو عممت هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٤٢، و ٨١، و ٨٨، و ٩٩ من القائمة الأولية.

(توقيع) س. لافروف

.A/52/50 *

مرفق

رسالة تهنئة مؤرخة ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٧ مرسله من رئيس الاتحاد
الروسي إلى رؤساء دول وحكومات وشعوب البلدان الافريقية

بمناسبة يوم افريقيا الذي يرمز إلى شروع القارة بأكملها على طريق التنمية الحرة والمستقلة، أتقدم بتهانئي المخلصة والحارة إلى رؤساء دول وحكومات وشعوب البلدان الافريقية.

والمشاركة المتزايدة للبلدان الافريقية في الشؤون العالمية وإسهامها الإيجابي في تعزيز الأمن الدولي والإقليمي موضع ترحيب في روسيا التي لها مع افريقيا تقاليد طويلة الأجل من العلاقات الجيدة.

ونحن نتابع باهتمام وعناية دائمين الأنشطة المتعددة الجوانب لمنظمة الوحدة الافريقية التي تجسد الحكمة الجماعية للمجتمع الافريقي. ونؤيد جهودها التي تبذلها في تنسيق أنشطة بلدان القارة التي تستهدف تحقيق التنمية المستدامة وتعبئة إمكانياتها ومواردها على نطاق أوسع. ونلاحظ بارتياح الاتجاهات الإيجابية في مجال التحولات السياسية والاقتصادية، بالإضافة إلى وضع آليات التكامل.

ونحن في روسيا نتأثر تأثرا شديدا بالألم والمعاناة التي تسببها لشعوب افريقيا المناطق الساخنة التي ما زالت باقية في القارة. ولذا نؤيد التسوية السلمية المبكرة للمنازعات وملتزم التزاما قويا بالاستمرار في المشاركة بنشاط في الجهود الدولية لصنع السلام التي تستهدف القضاء على مصادر التوتر في القارة. ونرحب بإجراءات منظمة الوحدة الافريقية والبلدان الافريقية الهادفة إلى تعزيز السلم والأمن وإيجاد أدوات فعالة للاستجابة للآزمات في المنطقة.

وتنمية العلاقات مع الدول الافريقية موجه هام في السياسة الخارجية لروسيا. ونرى أن مشاعر الصداقة والعطف المتبادل التي تربط بيننا والتي صمدت لاختبار الزمن تشكل في سياق جديد أساسا جيدا للقيام، عن طريق توحيد جهودنا، بتعزيز الحوار السياسي وتشجيع علاقات المنفعة المتبادلة تحقيقا لمصالح بلادنا وشعوبنا ومن أجل السلام والتعاون الدولي.

وأقدم لشعوب افريقيا الصديقة تمنياتي بالسعادة، والازدهار، والرفاه والنجاح في حل المهام الواسعة النطاق التي تواجهها على مشارف القرن ٢١.

بوريس يلتسين
